

**800 W**
4 J

ROTARY HAMMER

BORRHAMMARE

BORHAMMER

BOREHAMMER

MŁOTOWIERTARKA

SCHLAGBOHRER

PORAVALASARA

MARTEAU PERFORATEUR

HAMERBOOR

**EN OPERATING INSTRUCTIONS**

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference. (Translation of the original instructions)

SV BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning. Spara den för framtida bruk. (Original bruksanvisning)

NO BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk. Ta vare på den for fremtidig bruk. (Oversettelse av original bruksanvisning)

DA BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug. Gem den til senere brug. (Oversættelse af den originale vejledning)

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość. (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren. (Bedienungsanleitung im Original)

FI KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhemmää käyttöä varten. (Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le. (Traduction des instructions originales)

NL GEBRUIKSAANWIJZING

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. (Vertaling van de originele instructies)

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Beskyt miljøet!

Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.



Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av
bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen
finner du på www.jula.com

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjenings-
vejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi
znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating
instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der
Bedienungsanleitung finden Sie
auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusin versio
täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter
des modifications. Vous trouverez la
dernière version des consignes
d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de
recentste editie van de gebruikers-
handleiding, zie www.jula.com



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING /
EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSESKLÄRUNG /
EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence /
Artikelnummer

015879

Model no.: Z1C-DS-25K



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese

Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabriquant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**HAMMER DRILL / BORRHAMMARE / BORHAMMER / BOREHAMMER / MŁOTOWIERTARKA
SCHLAGBOHRER / PORAVASARA / MARTEAU PERFORATEUR / HAMERBOOR**

230V, 800W

Conforms to the following directives, regulations and standards./ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

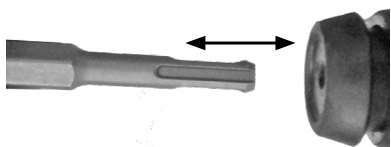
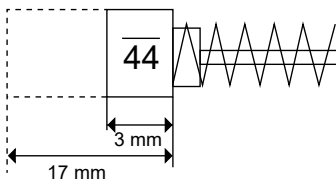
Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015+A11, EN IEC 62841-2-6:2020+A11
EMC 2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1, EN 61000-3-3:2013+A1+A2
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN IEC 63000:2018

This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Produktet blev CE-mærket i år:/
Wyrób oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/
Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2023-11-20

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation./ Undertecknat för Jula samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signeret for Jula og kvalificeret til at sammenfatte den tekniske dokumentationen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

1**2****4****3****5**

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada. Spara dessa anvisningar och säkerhetsanvisningar för framtida behov. Termen elverktyg i varningarna nedan avser ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor, som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på säkert avstånd när elverktyg används.
- Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra elverktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen.

Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.

- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.
- Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i fråslaget läge innan du sätter i sladden och/eller batteriet eller lyfter/bär verktyget. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan du startar elverktyget.
- Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyg kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt

har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen.

Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.

- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.

SERVICE

Elverktyget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

SÄRSKILDA SÄKERHETS- ANVISNINGAR FÖR BORRNING

- Använd hörselskydd. Bullerexponering kan orsaka hörselskada.
- Använd stödhandtag, om sådant medföljer verktyget. I annat fall kan du förlora kontrollen över verktyget och skadas.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där det kan komma i kontakt med dolda elledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir verktygets metalldelar spänningsförande och användaren får en stöt.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	Använd dammfiltermask.
	Skyddsklass II.
	Ljudeffektnivå.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Uttjänt produkt ska kasseras enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Chucktyp	SDS+
Kapacitet i betong	25 mm
Kapacitet i stål	13 mm
Kapacitet i trä	40 mm
Varvtal	900/min
Slag	3900/min
Slagstyrka	4 J
Kabellängd	2 m

Vikt	3,6 kg
Ljudtrycksnivå, LpA	92,3 dB(A), K=3 dB(A)
Ljudeffektnivå, LwA	100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Vibration	19,200 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN IEC 62841-2-6:2020.

WARNING!

Den faktiska vibrations- och bullernivån under användning av verktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används samt vilket material som bearbetas. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden.

BESKRIVNING

1. SDS-chuck
2. Spärrknapp djupanslag
3. Funktionsväljare borring/bilning
4. Smörjlock
5. Strömbrytare
6. Funktionsväljare slag
7. Lock till kolborste
8. Stödhandtag
9. Fästhål djupanslag

BILD 1

Medföljande tillbehör: Djupanslag

HANDHAVANDE

AVSEDD ANVÄNDNING

- Borrhammaren är avsedd för slagborrning och bilning i betong, murverk, sten och tegel, och borrning utan slag i trä, metall och plast.
- Borrhammaren får endast användas tillsammans med tillbehör som godkänts för användning av borrhammare.
- Borrhammaren är avsedd för privat bruk.
- Förändra inte borrhammarens konstruktion på något sätt.

MONTERING

Tillbehör

OBS!

Tillbehör som ska monteras i maskinen ska vara rena och insmorda med ett tunt lager fett.

1. Dra chucken bakåt och håll fast den i det läget. Vrid sen in tillbehöret tills det automatiskt snäpper fast.

BILD 2

2. Kontrollera att tillbehöret sitter fast ordentligt genom att dra i det.
3. Demontera tillbehöret genom att dra chucken bakåt och dra ut tillbehöret.

Stödhandtag

OBS!

- **Kontrollera före varje användning att handtaget är korrekt och stadigt monterat.**
 - **Av säkerhetsskäl ska borrhammaren alltid användas tillsammans med stödhandtaget.**
1. Fäst stödhandtaget på plats genom att vrida handtaget medurs.

BILD 3

2. Lossa stödhandtaget genom att vrida det moturs.

Djupanslag

1. Tryck ner stödhandtagets spärknapp och för in djupanslaget i stödhandtagets fästhål. Justera djupanslaget till önskad inställning.
2. Släpp spärknappen för att låsa djupanslaget på plats.

START/STOPP

VARNING!

Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan borrhammaren läggs undan, justeras eller underhålls.

1. Håll borrhammaren med båda händerna och tryck mjukt in strömbrytaren för att starta.
2. Släpp strömbrytaren för att stänga av borrhammaren.

FUNKTIONSVÄLJARE

Bilning

Stäng av borrfunktionen genom att vrida funktionsväljaren till hammarsymbolen .

1. Placera mejselspetsen där bilning ska utföras.
 - I vissa fall måste mejselspetsen tryckas hårt mot underlaget för att slagrörelsen ska aktiveras. Detta är inte ett funktionsfel, utan orsakas av skyddsmekanismen mot slag utan belastning.
 2. Håll stadigt i borrhammaren med båda händerna och använd borrhammarens vikt för att parera rekyl.
- Tryck inte för hårt på borrhammaren, det försämrar avverkningen.

Borring

För att aktivera slagborrfunktionen vrid funktionsväljaren till borrrhammarsymbolen .

Borring utan slag

Vrid slagfunktionsväljaren till borrsymbolen .

Borring med slag

Vrid slagfunktionsväljaren till hammarsymbolen .

UNDERHÅLL

Underhåll borrrhammaren var 30:e arbetstimme eller vid behov.

KONTROLLERA

Smörjfett

Öppna smörjlocket och fyll vid behov på med smörjfett.

BILD 4

Använd smörjfett med god smörjförmåga och hög smältpunkt. Fyll inte på med mer fett än att vevstaken syns.

Kolborstar

Motorns kolborstar är utbytesdelar. Kontrollera kolborstarna regelbundet och byt ut dem om de är slitna. Håll alltid kolborstarna rena och kontrollera att de rör sig fritt i borsthållarna.

1. Lossa locket till kolborsten, gummiskyddet och kolborstkåpan.
2. Kontrollera/byt kolborsten.

BILD 5

3. Återmontera i omvänd ordning.

Tillbehör

Byt alltid ut eller skärp oskarpa tillbehör. Oskarpa verktyg överbelastar motorn och fungerar mindre effektivt.

Skruvförband

Kontrollera regelbundet att alla skruvförband på borrrhammaren är korrekt åtdragna. Dra omedelbart åt eventuella lösa skruvförband, för att undvika allvarlig personskada.

Motor

Skydda motorn från skador, olja och vatten.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade. Ta vare på disse anvisningene og sikkerhetsanvisningene for fremtidig bruk. Begrepet el-verktøy i advarslene nedenfor gjelder for ditt strømtilkoblede (med ledning) eller batteridrevne (uten ledning) el-verktøy.

ARBEIDSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer på trygg avstand når el-verktøy er i bruk.
- Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra el-verktøyet, og unngå å trekke i ledningen for å dra ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme,

olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.

- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.
- Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, skliskre vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet og/eller batteriet eller løfter/bærer verktøyet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Fjern skrunøkler og lignende før du starter el-verktøyet.
- Slike nøkler eller annet utstyr/verktøy som sitter igjen på en roterende del av et el-verktøy, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over

el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.

- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD AV EL-VERKTØY

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.

- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.

SERVICE

Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

SPESIELLE SIKKERHETS-ANVISNINGER FOR BORING

- Bruk hørselvern. Støyeksposering kan føre til hørselsskade.
- Bruk støtthåndtak hvis det følger med verktøyet. Ellers kan du miste kontrollen over verktøyet og skade deg.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeoverflatene ved arbeid der det kan komme i kontakt med skjulte strømledninger eller egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir verktøyets metalleder strømførende, og brukeren får støt.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	Bruk støvfiltermaske.
	Beskyttelsesklasse II.
	Lydeffektnivå.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Uttjent produkt skal kasseres etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Chucktype	SDS+
Kapasitet i betong	25 mm
Kapasitet i stål	13 mm
Kapasitet i tre	40 mm
Turtall	900/min
Slag	3900/min
Slagstyrke	4 J
Kabellengde	2 m
Vekt	3,6 kg
Lydtrykknivå, LpA	92,3 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektnivå, LwA	100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Vibrasjon	19,200 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN IEC 62841-2-6:2020.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilket materiale som bearbeides. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

1. *SDS-chuck*
2. *Sperreknapp dybdeanlegg*
3. *Funksjonsvelger boring/demolering*
4. *Smørekopp*
5. *Strømbryter*
6. *Funksjonsvelger slag*
7. *Lokk til kullbørste*
8. *Støttehåndtak*
9. *Festehull dybdeanlegg*

BILDE 1

Medfølgende tilbehør: Dybdeanlegg

BRUK

TILTENKT BRUKSOMRÅDE

- Borhammeren er beregnet på slagboring, på demolering av betong, murverk, stein og tegl og på boring uten slag i tre, metall og plast.
- Borhammeren kan bare brukes sammen med tilbehør som er godkjent for bruk med borhammer.
- Borhammeren er beregnet på privat bruk.
- Borhammerens konstruksjon må ikke modifiseres på noen som helst måte.

MONTERING

Tilbehør

MERK!

Tilbehør som skal monteres på maskinen, må være rent og innsmyrt med et tynt lag fett.

1. Dra chucken bakover og hold den fast i den posisjonen. Vri deretter på tilbehøret til det automatisk klikker på plass.

BILDE 2

2. Kontroller at tilbehøret er godt festet ved å dra i det.
3. Demonter tilbehøret ved å dra chucken bakover og dra ut tilbehøret.

Støttehåndtak

MERK!

- **Kontroller før hver gangs bruk at håndtaket er riktig og skikkelig montert.**
 - **Av sikkerhetsårsaker skal borhammeren alltid brukes sammen med støttehåndtaket.**
1. Fest støttehåndtaket på plass ved å vri håndtaket med klokken.

BILDE 3

2. Løsne støttehåndtaket ved å vri det moturs.

Dybdeanlegg

1. Trykk ned støttehåndtakets sperreknapp og før inn dybdeanlegget i støttehåndtakets festehull. Juster dybdeanslaget til ønsket innstilling.
2. Slipp sperreknappen for å låse dybdeanlegget på plass.

START/STOPP

ADVARSEL!

Vent til alle bevegelige deler har stoppet helt før borhammeren legges til side, justeres eller vedlikeholdes.

1. Hold borhammeren med begge hendene og trykk strømbryteren forsiktig inn for å starte.
2. Slipp strømbryteren for å slå av borhammeren.

FUNKSJONSVELGER

Demolering

Slå av borfunksjonen ved å vri funksjonsvelgeren til hammersymbolet .

1. Plasser meiselspissen der demolering skal utføres.
 - I visse tilfeller må meiselspissen trykkes hardt mot underlaget for at slagbevegelsen skal aktiveres. Dette er ikke en funksjonsfeil, det forårsakes av beskyttelsesmekanismen mot slag uten belastning.
2. Hold godt fast i borhammeren med begge hendene og bruk borhammerens vekt for å parere rekylen.
 - Ikke trykk for hardt på borhammeren, det forringer avirkningen.

Boring

For å aktivere slagborfunksjonen vri funksjonsvelgeren til borhammersymbolet .

Boring uten slag

Vri slagfunksjonsvelgeren til borsymbolet .

Boring med slag

Vri slagfunksjonsvelgeren til hammersymbolet .

VEDLIKEHOLD

Vedlikehold borhammeren hver 30. arbeidstime eller ved behov.

KONTROLLERE

Smørerefett

Åpne smørerekoppen og fyll på med smørerefett ved behov.

BILDE 4

Bruk smørerefett med god smørerevne og høyt smeltepunkt. Ikke fyll på mer fett enn at du kan se veivstangen.

Kullbørster

Motorens kullbørster er reservedeler. Sjekk kullbørstene regelmessig og skift dem ut hvis de er slitt. Hold alltid kullbørstene rene og kontroller at de beveger seg fritt i børsteholderne.

1. Løsne lokket til kullbørsten, gummibeskyttelsen og kullbørstedekelet.
2. Kontroller/skift kullbørsten.

BILDE 5

3. Monter igjen i omvendt rekkefølge.

Tilbehør

Bytt alltid ut eller skjerp uskarpt tilbehør. Uskarpe verktøy overbelaster motoren og fungerer mindre effektivt.

Skruforbindelser

Kontroller regelmessig at alle skruforbindelser på borhammeren er riktig strammet. Eventuelle løse skruforbindelser må strammes umiddelbart for å unngå alvorlig personskafe.

Motor

Beskytt motoren mot skader, olje og vann.

SIKKERHEDSANVISNINGER

ADVARSEL!

Læs alle advarsler, sikkerhedsanvisninger og andre instruktioner. Hvis du ikke følger alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Opbevar disse instruktioner og sikkerhedsanvisninger til senere brug. Udtrykket elværktøj i nedenstående advarsler henviser til dit netdrevne (med ledning) eller batteridrevne (uden ledning) elværktøj.

ARBEJDSOMRÅDE

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader.
- Brug ikke produktet i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at børn og omkringstående personer opholder sig på behørig afstand, når du betjener elværktøjet.
- Distraktion kan medføre, at man mister kontrollen over værktøjet.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug aldrig adaptere sammen med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektriske ulykker øges, hvis din krop jordes.

- Udsæt ikke elværktøj for regn eller fugt. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, øges risikoen for elektriske ulykker.
- Pas på ledningen. Bær eller træk aldrig produktet i ledningen, og træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede og sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektriske ulykker.
- Hvis værktøjet bruges udendørs, må der kun bruges forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug. Ledninger, der er designet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Anvend en fejlstrømsafbryder, hvis det er nødvendigt at bruge elværktøjet i et fugtigt miljø. Fejlstrømsafbrydere reducerer risikoen for elektriske ulykker.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom. Udvis altid forsigtighed og sund fornuft, når du arbejder med elværktøj. Brug aldrig elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed kan føre til alvorlig personskade, når du betjener et elværktøj.
- Brug personlige værnemidler. Brug altid sikkerhedsbriller.
- Sikkerhedsudstyr som støvfiltermasker, skridsikre sikkerhedssko, hjelme og høreværn reducerer risikoen for personskader, afhængigt af værktøjstypen og brugen af den.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter ledningen og/eller batteriet eller løfter/bærer værktøjet. Der er stor risiko for ulykker, hvis du bærer produktet med fingeren på tænd-/slukknappen eller slutter strøm til produktet, mens det er i ON-position.
- Fjern skruenøgler og lignende, før du starter produktet.

- Nøgler eller lignende, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- Stræk dig ikke for langt. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance. Det giver dig en bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Bær fornuftigt arbejdstøj. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal det tilsluttes og bruges korrekt. Sådanne anordninger kan reducere risikoen for problemer forårsaget af støv.

BETJENING OG VEDLIGEHOLDELSE AF ELVÆRKTØJET

- Brug ikke magt på elværktøjet. Brug det rigtige elværktøj til det planlagte arbejde. Værktøjet fungerer bedre og mere sikkert med den belastning, det er beregnet til.
- Brug ikke værktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved hjælp af afbryderen. Elværktøj, der ikke kan kontrolleres med tænd-/slukknappen, er farligt og skal repareres.
- Tag ledningen ud og/eller fjern batteriet, før du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer elværktøj. Sådanne sikkerhedsforanstaltninger mindsker faren for utilsigtet start af produktet.
- Elværktøj, der ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne vejledning, betjene det. Elværktøj er farligt, hvis det bruges af uerfarne personer.

- Vedligeholdelse af elværktøj. Kontrollér, at de bevægelige dele er korrekt justeret og bevæger sig frit, at ingen dele er forkert monteret eller gået i stykker, og at der ikke er andre faktorer, der kan påvirke driften. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det tages i brug igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Sørg for, at skæreblade osv. er skarpe og rene. Skæreværktøj, der er korrekt vedligeholdt og har skarpe kanter, sætter sig mindre fast og er lettere at kontrollere.
- Brug elværktøjet, tilbehøret, bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og under hensyntagen til de gældende arbejdsforhold og den opgave, der skal udføres. Det kan være farligt at bruge elværktøj til andre formål end dem, det er beregnet til.

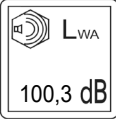
SERVICE

Elværktøjet må kun serviceres af kvalificeret personale, der bruger identiske reservedele. Det gør, at produktet altid er sikkert at bruge.

SÆRLIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR BORING

- Brug høreværn. Udsættelse for støj kan give høreskader.
- Brug støttehåndtag, hvis de følger med værktøjet. Ellers kan du miste kontrollen over værktøjet og komme til skade.
- Hold elværktøjet i de isolerede gribeflader, når du arbejder, hvor det kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller din egen ledning. Ved kontakt med strømførende ledere bliver værktøjets metaldele strømførende – risiko for elektrisk stød.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Brug høreværn.
	Brug sikkerhedsbriller.
	Brug støvfiltermaske.
	Beskyttelsesklasse II.
	Lydeffektniveau.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Udtjente produkter skal bortskaffes i henhold til gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Patrontype	SDS+
Kapacitet i beton	25 mm
Kapacitet i stål	13 mm
Kapacitet i træ	40 mm
Hastighed	900/min
Slag	3900/min
Slagstyrke	4 J
Kabellængde	2 m

Vægt	3,6 kg
Lydtryksniveau, LpA	92,3 dB(A), K=3 dB(A)
Lydeffektniveau, LwA	100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Vibration	19,200 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Brug altid høreværn!

Den erklærede værdi for vibrationer og støj, målt i overensstemmelse med en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med EN 62841-2-6:2020.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrations- og støjniveau under brug af værktøjet kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, og hvilket materiale der bearbejdes. Identificer derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte operatøren, baseret på en vurdering af eksponeringen under reelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejds cyklussen, f.eks. den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

BESKRIVELSE

1. SDS-patron
2. Låseknop til dybdeanslag
3. Funktionsvælger boring/nedbrydning
4. Fedtlåg
5. Tænd-/slukknop
6. Funktionsvælger slag
7. Låg til kulbørste
8. Støttehåndtag
9. Fastgørelsesskul dybdeanslag

FIGUR 1

Tilbehør medfølger: Dybdeanslag

BRUG

TILSIGTET BRUG

- Borehammeren er designet til slagboring og nedbrydning af beton, murværk, sten og mursten samt slagfri boring i træ, metal og plast.
- Borehammeren må kun bruges med tilbehør, der er godkendt til brug med borehamre.
- Borehammeren er beregnet til privat brug.
- Du må ikke ændre borehammerens design på nogen måde.

MONTERING

Tilbehør

OBS!

Tilbehør, der skal monteres på maskinen, skal være rent og smurt med et tyndt lag fedt.

1. Træk borepatronen bagud, og hold den i denne position. Drej derefter tilbehøret ind, indtil det automatisk klikker på plads.

FIGUR 2

2. Kontrollér, at tilbehøret sidder godt fast, ved at trække i det.
3. Fjern tilbehøret ved at trække borepatronen bagud og trække tilbehøret ud.

Støtthåndtag

OBS!

- **Før hver brug skal du kontrollere, at håndtaget sidder korrekt og godt fast.**
- **Af sikkerhedsmæssige årsager skal borehammeren altid bruges med støtthåndtaget.**

1. Sæt støtthåndtaget på plads ved at dreje håndtaget med uret.

FIGUR 3

2. Løsn støtthåndtaget ved at dreje det mod uret.

Dybdeanslag

1. Tryk på låseknappen på støtthåndtaget, og sæt dybdeanslaget ind i fastgørelseshullet på støtthåndtaget. Juster dybdeanslaget til den ønskede indstilling.
2. Slip låseknappen for at låse dybdeanslaget på plads.

START/STOP

ADVARSEL!

Vent, til alle bevægelige dele er standset helt, før borehammeren opbevares, justeres eller vedligeholdes.

1. Hold borehammeren med begge hænder, og tryk forsigtigt på strømafbryderen for at starte.
2. Slip strømafbryderen for at slukke for produktet.

FUNKTIONSVÆLGER

Nedbrydning

Sluk for borefunktionen ved at dreje funktionsvælgeren til hammersymbolet .

1. Placer mejselspiden der, hvornedbrydningen skal udføres.
 - I nogle tilfælde skal mejselspiden presses hårdt mod overfladen for at aktivere slagbevægelsen. Dette er ikke en funktionsfejl, men skyldes beskyttelsesmekanismen mod slag uden belastning.

2. Hold godt fast i borehammeren med begge hænder, og brug borehammerens vægt til at modvirke tilbageslag.
 - Tryk ikke for hårdt på borehammeren, da det vil forringe boreevnen.

Boring

For at aktivere slagboringsfunktionen skal du dreje funktionsvælgeren til borehammersymbolet .

Boring uden slag

Drej slagfunktionsvælgeren til boresymbolet .

Boring med slag

Drej slagfunktionsvælgeren til hammersymbolet .

VEDLIGEHOLDELSE

Vedligehold borehammeren hver 30. arbejdstime eller efter behov.

KONTROLLER

Smørefedt

Åbn fedtlåget, og påfyld fedt ved behov.

FIGUR 4

Brug smørefedt med god smøreevne og højt smeltepunkt. Påfyld ikke mere fedt, end plejlstængerne kan se.

Kulbørster

Motorens kulbørster er reservedele. Tjek kulbørsterne regelmæssigt, og udskift dem, hvis de er slidte. Hold altid kulbørsterne rene, og tjek, at de bevæger sig frit i børsteholderne.

1. Fjern kulbørstelåget, gummibeskyttelsen og kulbørstedækslet.
2. Kontrollér/udskift kulbørsten.

FIGUR 5

3. Saml igen i omvendt rækkefølge.

Tilbehør

Udskift eller slib altid tilbehør, der ikke er skarpt. Uskarpt værktøj overbelaster motoren og arbejder mindre effektivt.

Skruesamlinger

Kontroller regelmæssigt, at alle skrueforbindelser på borehammeren er spændt korrekt. Stram straks alle løse skruesamlinger for at undgå alvorlige personskader.

Motor

Beskyt motoren mod skader, olie og vand.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała. Zachowaj niniejszą instrukcję do przyszłego użytku. Używane w poniższych ostrzeżeniach pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane zmiennym sieciowym prądem elektrycznym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorem (bezprzewodowe).

MIEJSCE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości.
- Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kucharki i lodówki.

Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.

- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Bezpiecznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych.
- Środki ochrony indywidualnej, takie jak: maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny oraz środki ochrony słuchu, stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu i/lub akumulatorów, a także przed podnoszeniem/przenoszeniem narzędzia zawsze sprawdź, czy przełącznik znajduje się w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w pozycji włączonej.
- Usuń klucze nastawne i pozostałe narzędzia przed włączeniem elektronarzędzia.
- Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.
- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.

OBŚŁUGA I CZYSZCZENIE ELEKTRONARZĘDZIA

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel, stosujący identyczne części zamienne.

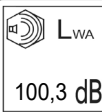
Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO WIERCENIA

- Stosuj środki ochrony słuchu. Narażenie na hałas może spowodować uszkodzenie słuchu.
- Używaj uchwytu pomocniczego, jeśli dołączono go do narzędzia. W przeciwnym razie możesz utracić kontrolę nad narzędziem i odnieść obrażenia.
- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu elektronarzędzia z ukrytymi przewodami elektrycznymi lub własnym przewodem, trzymaj elektronarzędzie za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy i porażenie operatora.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Stosuj środki ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.
	Używaj maski przeciwpyłowej.
	Klasa ochronności: II.

	Poziom mocy akustycznej.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt należy przekazać do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	800 W
Typ uchwytu	SDS+
Zakres wiercenia w betonie	25 mm
Zakres wiercenia w stali	13 mm
Zakres wiercenia w drewnie	40 mm
Prędkość obrotowa	900/min
Uderzenia	3900/min
Siła uderzenia	4 J
Długość przewodu	2 m
Masa	3,6 kg
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	92,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej, LwA	100,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Drgania	19,200 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN IEC 62841-2-6:2020.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia i rodzaju obrabianego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałas podczas pracy z narzędziem może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu).

OPIS

1. *Uchwyt SDS*
2. *Przycisk blokady ogranicznika głębokości*
3. *Przełącznik wyboru funkcji wiercenie/wyburzanie*
4. *Nakrętka otworu smarowania*
5. *Przełącznik*
6. *Przełącznik wyboru funkcji uderu*
7. *Pokrywa szczotki węglowej*
8. *Uchwyt pomocniczy*
9. *Otwór montażowy ogranicznika głębokości*

RYS. 1

Aksesoria w zestawie: Ogranicznik głębokości

OBSŁUGA**ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM**

- Młotowiertarka przeznaczona jest do wiercenia uderowego i wyburzania konstrukcji betonowych, murowanych, kamiennych i ceglanych oraz wiercenia bez funkcji uderu w drewnie, metalu i plastiku.

- Młotowiertarka może być używana wyłącznie z akcesoriami zatwierdzonymi do użytku z młotowiertarką.
- Młotowiertarka jest przeznaczona do użytku prywatnego.
- Nie modyfikuj konstrukcji młotowiertarki w żaden sposób.

MONTAŻ**Aksesoria****UWAGA!**

Aksesoria przeznaczone do montażu w narzędziu powinny być czyste i nasmarowane cienką warstwą smaru.

1. Pociągnij uchwyt do tyłu i przytrzymaj w tej pozycji. Następnie wkręć akcesorium, aż do automatycznego zatrzaśnięcia.

RYS. 2

2. Pociągając akcesorium, sprawdź, czy jest prawidłowo umieszczone.
3. Aby zdjąć akcesorium, pociągnij uchwyt do tyłu i wyjmij je.

Uchwyt pomocniczy**UWAGA!**

- **Przed użyciem sprawdź, czy uchwyt jest prawidłowo i stabilnie zamontowany.**
 - **Ze względów bezpieczeństwa zawsze należy używać młotowiertarki z uchwytem pomocniczym.**
1. Zamocuj uchwyt pomocniczy, przekręcając uchwyt w prawo.

RYS. 3

2. Zdejmij uchwyt pomocniczy, przekręcając go w lewo.

Ogranicznik głębokości

1. Wciśnij przycisk blokady uchwytu pomocniczego i wprowadź ogranicznik głębokości do otworu montażowego uchwytu pomocniczego. Ustaw ogranicznik głębokości w żądanym położeniu.
2. Aby zablokować ogranicznik głębokości w danym położeniu, zwolnij przycisk blokady.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

OSTRZEŻENIE!

Przed odłożeniem, regulacją lub konserwacją młotowiertarki odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

1. Trzymaj młotowiertarkę oburącz i łagodnie przyciśnij przełącznik, aby uruchomić urządzenie.
2. Aby wyłączyć młotowiertarkę, zwolnij przełącznik.

PRZEŁĄCZNIK WYBORU FUNKCJI

Wyburzanie

Wyłącz funkcję wiercenia, przekręcając przełącznik wyboru funkcji na symbol młota .

1. Umieść końcówkę dłuta w miejscu przeznaczonym do wyburzenia.
 - W niektórych przypadkach konieczne jest mocniejsze przyciśnięcie końcówki dłuta w celu włączenia udaru. Nie jest to wada produktu, lecz konsekwencja zastosowania w nim mechanizmu chroniącego przed uderzeniem bez obciążenia.
2. Trzymaj młotowiertarkę mocno oburącz i wykorzystaj jej wagę, żeby równoważyć odrzut.

- Nie dociskaj młotowiertarki zbyt mocno, aby nie obniżyć jej skuteczności.

Wiercenie

Aby uruchomić funkcję wiercenia udarowego, przekręć przełącznik wyboru funkcji na symbol młotowiertarki .

Wiercenie bez udaru

Przekręć przełącznik wyboru funkcji udaru na symbol wiercenia .

Wiercenie z udarem

Przekręć przełącznik wyboru funkcji udaru na symbol młota .

KONSERWACJA

Konserwuj młotowiertarkę po upływie 30 godzin pracy lub w razie potrzeby.

SPRAWDŹ

Smar

W razie potrzeby otwórz nakrętkę otworu smarowania i uzupełnij smar.

RYS. 4

Użyj smaru o dobrej smarowności i wysokiej temperaturze topnienia. Wprowadź taką ilość smaru, aby korbówód był widoczny.

Szczotki węglowe

Szczotki węglowe silnika są elementem wymiennym. Regularnie sprawdzaj szczotki węglowe i wymieniaj je w przypadku zużycia. Zawsze utrzymuj szczotki w czystości i sprawdzaj, czy mogą swobodnie obracać się w uchwytach.

1. Odkręć pokrywę, gumową osłonę i obudowę szczotki węglowej.
2. Sprawdź/wymień szczotkę węglową.

RYS. 5

3. Zamontuj w odwrotnej kolejności.

Akcesoria

Zawsze wymieniaj i ostrz stępione akcesoria. Nieostre narzędzia przeciążają silnik i działają z mniejszą skutecznością.

Połączenia śrubowe

Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie połączenia śrubowe w młotowiertarce są prawidłowo dokręcone. Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, należy jak najszybciej dokręcić poluzowane śruby.

Silnik

Chroń silnik przed uszkodzeniami, olejem i wodą.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all warnings, safety instructions and other instructions. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury. Save these instructions and safety instructions for future reference. The term power tool in the warnings below refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools.
- You can easily lose control of the tool if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the power

tool, or to pull out the plug from the mains. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.

- Only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a power point protected by a residual current device RCD. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Always wear safety glasses.
- Depending on the type of power tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging in the power cord and/or the battery, or lifting/carrying the tool. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Remove Allen keys/spanners etc. before starting the power tool.
- Allen keys, or the like, left in a rotating part of a power tool can cause personal injury.

- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USING AND LOOKING AFTER POWER TOOLS

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.

SERVICE

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR DRILLING

- Wear ear protection. Exposure to loud noise can cause hearing impairments.
- Use the support handle, if the tool is supplied with one. Otherwise, you could lose control of the tool and be injured.
- Hold the power tool by the insulated grips when working in areas where the tool may come into contact with concealed electrical cables or its own power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the tool to also become live and give the user an electric shock.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	Wear a dust filter mask.
	Safety class II.
	Sound power level.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	800 W
Chuck type	SDS+
Capacity in concrete	25 mm
Capacity in steel	13 mm
Capacity in wood	40 mm
Speed	900 rpm
Stroke rate	3900 spm
Percussion force	4 J
Cord length	2 m
Weight	3.6 kg
Sound pressure level, LpA	92.3 dB(A), K=3 dB(A)
Sound power level, LwA	100.3 dB(A), K=3 dB(A)
Vibration	19.200 m/s ² , K=1.5 m/s ²

Always wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN IEC 62841-2-6:2020.

WARNING!

The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

1. *SDS chuck*
2. *Lock button depth stop*
3. *Function selector drilling/chiselling*
4. *Oil cap*
5. *Power switch*
6. *Function selector percussion*
7. *Cap for carbon brushes*
8. *Support handle*
9. *Mounting hole depth stop*

FIG. 1

Accessories included: Depth stop

USE

INTENDED USE

- The hammer drill is intended for percussion drilling and chiselling in concrete, masonry, stone and brick, and for normal drilling in wood, metal and plastic.
- The hammer drill must only be used together with approved accessories.
- The hammer drill is intended for private use.
- Do not modify the hammer drill in any way.

ASSEMBLY

Accessories

NOTE:

Accessories fitted to the machine should be clean and lubricated with a thin layer of grease.

1. Pull back the chuck and hold it in this position. Now twist in the accessory until it automatically snaps in place.

FIG. 2

2. Check that the accessory is properly inserted by pulling it.
3. Remove the accessory by pulling back the chuck and pulling it out.

Support handle

NOTE:

- **Always check before use that the handle is correctly and securely fitted.**
 - **For safety reasons, always use the hammer drill with the support handle.**
1. Fasten the support handle in place by turning the handle clockwise.

FIG. 3

2. Remove the support handle by turning it anticlockwise.

Depth stop

1. Press down the lock button on the support handle and insert the depth stop in mounting hole in the handle. Adjust the depth stop to the required position.
2. Release the lock button to lock the depth stop in place.

STARTING/STOPPING

WARNING!

Wait until all moving parts have completely stopped before putting the hammer drill away, adjusting it, or carrying out maintenance.

1. Hold the hammer drill with both hands and gently press the power switch to start it.
2. Release the power switch to switch off the hammer drill.

FUNCTION SELECTOR

Chiselling

Turn off the drilling mode by turning the selector to the hammer symbol .

- Place the tip of the chisel against the surface you want to chisel.
 - In some cases the tip of the chisel needs to be pressed hard against the surface to activate the percussion function. This is not a malfunction, it is caused by the safety mechanism to prevent impact when there is no load.
- Hold the hammer drill firmly in both hands and use the weight of the tool to counteract the recoil.
 - Do not press the hammer drill too hard, this will have the adverse effect.

Drilling

To activate the percussion drilling function, turn the selector to the hammer drill symbol .

Drilling without percussion

Turn the selector to the drill symbol .

Percussion drilling

Turn the selector to the hammer symbol .

MAINTENANCE

Maintain the hammer drill every 30 working hours, or when necessary.

CHECK

Lubricating grease

Open the grease cap and top up with grease if necessary.

FIG. 4

Use lubricating grease med good lubricity and a high melting point. Do not overfill; it should be possible to see the connecting rod.

Carbon brushes

The motor's carbon brushes are replacement parts. Check the carbon brushes at regular intervals and replace them when they are worn. Always keep the carbon brushes clean and check that they move freely in the brush holders.

- Remove the carbon brush cover and the rubber seal.
- Check/replace the carbon brushes.

FIG. 5

- Refit in the reverse order.

Accessories

Always replace, or sharpen blunt accessories. Blunt tools overload the motor and are less effective.

Screw unions

Check at regular intervals that all screw unions on the hammer drill are properly tightened. Tighten any loose screw unions immediately to prevent serious personal injury.

Motor

Protect the motor from damage, oil and water.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

Alle Warn-, Sicherheitshinweise sowie alle anderen Anweisungen durchlesen. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr. Diese Anweisungen und Sicherheitshinweise für späteres Nachschlagen aufbewahren. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnungen bezieht sich auf netzbetriebene (mit Kabel) und batteriebetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand befinden.
- Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.
- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder

Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.

- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dringt Wasser in ein Elektrowerkzeug ein, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Auf das Kabel achten. Das Elektrowerkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen oder am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- Wird das Werkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Aufmerksam arbeiten. Seien Sie vorsichtig und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Weder bei Müdigkeit noch unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten mit Elektrowerkzeugen arbeiten. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Stets eine Schutzbrille tragen.
- Der Art und Verwendung des Elektrowerkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste

Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.

- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Kontrollieren Sie, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Kabel verbinden, die Batterie einsetzen bzw. das Werkzeug anheben oder tragen. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie das Elektrowerkzeug mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Werkzeug bereits eingeschaltet ist.
- Stellschlüssel u. Ä. entfernen, bevor Sie das Elektrowerkzeug starten.
- Schlüssel oder Ähnliches, die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Bei der Arbeit nicht zu stark strecken. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. So haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Geeignete Kleidung tragen. Keine lockere Kleidung oder Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.

VERWENDUNG UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN

- Das Elektrowerkzeug nicht überlasten. Ein für die beabsichtigten Arbeiten geeignetes Elektrowerkzeug verwenden. Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer mit der vorgesehenen Belastung.
- Das Werkzeug nicht verwenden, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder

ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.

- Ziehen Sie das Kabel bzw. entfernen Sie die Batterie, bevor Anpassungen durchgeführt, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug weggelegt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.
- Elektrowerkzeuge müssen gepflegt werden. Überprüfen, ob bewegliche Teile korrekt eingestellt sind und sich frei bewegen können, dass keine Teile falsch montiert oder kaputt sind und dass die Funktion nicht beeinträchtigt ist. Ist das Elektrowerkzeug beschädigt, muss es vor der nächsten Verwendung repariert werden. Viele Unfälle sind auf mangelhaft gepflegte Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden. Korrekt gepflegte Schneidewerkzeuge mit scharfen Schneiden klemmen weniger und sind leichter zu kontrollieren.
- Elektrowerkzeuge, Zubehör, Bits usw. müssen gemäß diesen Anweisungen und unter Beachtung der vorherrschenden Arbeitsverhältnisse und der zu erledigenden Aufgabe verwendet werden. Die Verwendung von Elektrowerkzeugen für andere Zwecke als die beabsichtigten kann gefährlich sein.

WARTUNG

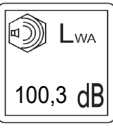
Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal gewartet werden, das gleichwertige Ersatzteile verwendet. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS BOHREN

- Gehörschutz tragen. Lärm kann Hörschäden verursachen.
- Wenn im Lieferumfang des Werkzeugs ein Stützgriff enthalten ist, diesen benutzen. Anderenfalls können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren und sich verletzen.
- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen fest, wenn es mit verdeckten Leitungen oder dem eigenen Stromkabel in Berührung kommen kann. Bei Kontakt mit spannungsführenden Leitern stehen die Metallteile des Werkzeugs unter Spannung und es besteht Stromschlaggefahr.

SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzbrille tragen.
	Staubfiltermaske verwenden.
	Schutzklasse II.

	Schallleistungspegel.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Produkt am Ende der Nutzungsdauer vorschriftsmäßig entsorgen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	800 W
Spannfuttertyp	SDS+
Kapazität in Beton	25 mm
Kapazität in Stahl	13 mm
Kapazität in Holz	40 mm
Drehzahl	900/Min
Hub	3900/Min
Schlagenergie	4 J
Kabellänge	2 m
Gewicht	3,6 kg
Schalldruckpegel, LpA	92,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Schallleistungspegel, LwA	100,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrationen	19,200 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Stets einen Gehörschutz tragen!

Die angegebenen Werte für Vibrationen und Lärm wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN IEC 62841-2-6:2020 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrations- und Lärmbelastung während der Verwendung des Werkzeugs kann abhängig von seiner Verwendung und vom bearbeiteten Material vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf Grundlage einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet unter anderem den gesamten Arbeitszyklus, also neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

1. *SDS-Spannfutter*
2. *Tiefenanschlag der Sperrtaste*
3. *Funktionswähler Bohren/Meißeln*
4. *Schmierkappe*
5. *Netzschalter*
6. *Hub des Funktionswählers*
7. *Deckel der Kohlebürste*
8. *Stützgriff*
9. *Befestigungsloch Tiefenanschlag*

ABB. 1

Mitgeliefertes Zubehör: Tiefenanschlag

BEDIENUNG**BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

- Der Bohrhämmer ist für das Schlagbohren und Meißeln in Beton, Mauerwerk, Stein und Ziegeln sowie für das Bohren ohne Schlag in Holz, Metall und Kunststoff vorgesehen.
- Der Bohrhämmer darf nur in Verbindung mit Zubehör verwendet werden, das für den Einsatz von Bohrhämmern zugelassen ist.

- Der Bohrhämmer ist für den privaten Gebrauch vorgesehen.
- Die Konstruktion des Bohrhammers in keinsten Weise modifizieren.

MONTAGE**Zubehör****ACHTUNG!**

Zubehör, das am Gerät angebracht werden soll, muss sauber und mit einer dünnen Fettschicht geschmiert sein.

1. Spannfutter zurückziehen und in dieser Position halten. Dann das Zubehör hineindrehen, bis es automatisch einrastet.

ABB. 2

2. Durch Ziehen sicherstellen, dass das Zubehör sicher befestigt ist.
3. Um das Zubehör zu zerlegen, das Spannfutter zurückziehen und das Zubehör herausziehen.

Stützgriff**ACHTUNG!**

- **Vor jeder Verwendung kontrollieren, dass der Griff ordnungsgemäß und fest montiert ist.**
- **Aus Sicherheitsgründen sollte der Bohrhämmer immer zusammen mit dem Stützgriff verwendet werden.**

1. Den Stützgriff durch Drehen des Griffs im Uhrzeigersinn befestigen.

ABB. 3

2. Zum Abschrauben den Stützgriff gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Tiefenanschlag

1. Die Sperrtaste des Stützgriffs drücken und den Tiefenanschlag in das Befestigungsloch des Stützgriffs einführen. Den Tiefenanschlag nach Bedarf einstellen.
2. Die Sperrtaste loslassen, um den Tiefenanschlag zu arretieren.

START/STOPP

WARNUNG!

Vor dem Ablegen, Einstellen oder Warten des Bohrhammers warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.

1. Zum Starten den Bohrhammer mit beiden Händen festhalten und den Netzschalter drücken.
2. Den Netzschalter loslassen, um den Bohrhammer auszuschalten.

FUNKTIONSWÄHLER

Meißeln

Die Bohrfunktion ausschalten. Dazu den Funktionswähler auf das Hammersymbol  drehen.

1. Die Meißelspitze an der Stelle ansetzen, an der gemeißelt werden soll.
 - Manchmal muss die Meißelspitze fest gegen die Unterlage gedrückt werden, damit die Schlagbewegung einsetzt. Dies ist keine Funktionsstörung, sondern verhindert ein Schlagbohren ohne Belastung.
2. Den Bohrhammer fest mit beiden Händen halten und sein Gewicht nutzen, um dem Rückstoß standzuhalten.
 - Nicht zu stark auf den Bohrhammer drücken, da dies die Abtragleistung verschlechtert.

Bohren

Um die Schlagbohrerfunktion zu aktivieren, den Funktionswähler auf das Bohrhammersymbol  drehen.

Bohren ohne Schlag

Schlagfunktionswähler auf das Bohrsymbol  drehen.

Schlagbohren

Schlagfunktionswähler auf das Hammersymbol  drehen.

PFLEGE

Den Bohrhammer alle 30 Stunden oder nach Bedarf warten.

KONTROLLE

Schmierfett

Schmierdeckel öffnen und gegebenenfalls mit Fett füllen.

ABB. 4

Schmierfett mit guten Schmiereigenschaften und einem hohem Schmelzpunkt verwenden. Nur so viel Fett auffüllen, wie die Pleuelstange sichtbar ist.

Kohlebürsten

Die Kohlebürsten des Motors sind auszutauschende Verschleißteile. Kohlenbürsten regelmäßig überprüfen und bei Verschleiß auswechseln. Kohlebürsten immer sauber halten und sicherstellen, dass sie sich frei in den Bürstenhaltern bewegen.

1. Den Deckel der Kohlebürste, den Gummischutz und die Kohlebürstenabdeckung lösen.

2. Kohlenbürste kontrollieren/auswechseln.

ABB. 5

3. Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Zubehör

Unschärfes Zubehör grundsätzlich austauschen oder schärfen. Unschärfes Werkzeug überlastet den Motor und arbeitet weniger effizient.

Schraubverbindungen

Regelmäßig kontrollieren, dass alle Schraubverbindungen am Bohrhammer ordnungsgemäß angezogen sind. Lose Schraubverbindungen sofort anziehen, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.

Motor

Den Motor vor Schäden, Öl und Wasser schützen.

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Lue kaikki varoitukset, turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen. Säilytä nämä ohjeet ja turvallisuusohjeet myöhempää käyttöä varten. Jäljempänä olevissa varoituksissa termi sähkötyökalu viittaa verkkovirralla (johdollinen) tai akulla (johdoton) toimiviin sähkötyökaluihin.

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumisriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset turvallisien välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja.
- Jos jokin häiritsee sinua, saatat menettää työkalun hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Jos sähkötyökaluun pääsee vettä, sähkötapaturman riski kasvaa.

- Varo johtoa. Älä koskaan kannan tai vedä työkalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.
- Jos työkalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole tarkkana. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä, sairaana tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.
- Työkalun tyyppistä ja käytöstä riippuen suojavarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypäriä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumisriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä ennen kuin kytket pistotulpan tai akun tai nostat/kannat sähkötyökalua. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Poista säätöavaimet ja vastaavat ennen sähkötyökalun käynnistämistä.
- Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.

- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä ylikuormita sähkötyökalua. Käytä oikeanlaisia sähkötyökaluja suunniteltuun työhön. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökaluja, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä kytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ja/tai irrota akku ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.
- Sähkötyökalujen huolto. Tarkista, että liikkuvat osat on säädetty oikein ja että ne liikkuvat vapaasti, että mitään osia ei ole koottu väärin, että ne eivät ole rikki ja ettei ole muita toimintaan vaikuttavia tekijöitä. Jos sähkötyökalu on

vaurioitunut, se on korjattava ennen kuin sitä voidaan käyttää uudelleen. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti huolletut ja terävät leikkuutyökalut takertelevat vähemmän ja ovat helpommin hallittavissa.
- Käytä sähkötyökalua, tarvikkeita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon vallitsevat työolosuhteet ja suoritettava tehtävä. Sähkötyökalujen käyttäminen muuhun kuin niiden käyttötarkoitukseen voi olla vaarallista.

HUOLTO

Sähkötyökaluja saa huoltaa vain pätevä henkilökunta käyttäen samanlaisia varaosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

ERITYISET PORAUSTA KOSKEVAT TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä kuulonsuojaimia. Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Käytä tukikahvaa, jos sellainen toimitetaan työkalun mukana. Muuten voit menettää työkalun hallinnan ja loukkaantua.
- Pidä sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa se voi osua piilossa oleviin johtoihin tai omaan johtoonsa. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteellisiksi ja käyttäjä saa sähköiskun.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Käytä kuulonsuojaimia.
	Käytä suojalaseja.
	Käytä hengityssuojainta.
	Suojausluokka II.
	Äänitehotaso.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytetty tuote on hävitettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	800 W
istukan tyyppi	SDS+
Kapasiteetti betoniin	25 mm
Kapasiteetti teräkseen	13 mm
Kapasiteetti puuhun	40 mm
Pyörimisnopeus	900 r/min
Isku	3900 1/min
Iskuvoima	4 J

Johdon pituus	2 m
Paino	3,6 kg
Äänenpainetaso, LpA	92,3 dB(A), K=3 dB(A)
Äänitehotaso, LwA	100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Tärinä	19,200 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ja melun ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN IEC 62841-2-6:2020 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

Kuvaus

1. SDS-istukka
2. Syvyysrajoittimen lukituspainike
3. Poraus-/piikkausvalitsin
4. Voitelukorkki
5. Virtakytkin
6. Toimintovalitsin isku
7. Hiiliharjan kansi
8. Tukikahva
9. Syvyysrajoittimen kiinnitysreikä

KUVA 1

Mukana toimitetut tarvikkeet: Syvyysrajoitin

KÄYTTÖ

SUUNNITELTU KÄYTTÖTARKOITUS

- Poravasara on suunniteltu iskuporaukseen ja piikkaukseen betoniin, muurausmateriaaliin, kiveen ja tiileen sekä iskuporaukseen puuhun, metalliin ja muoviin.
- Poravasaraa saa käyttää vain poravararakäyttöön hyväksytyjen tarvikkeiden kanssa.
- Poravasara on tarkoitettu yksityiseen käyttöön.
- Älä muuta poravasaran rakennetta millään tavalla.

ASENNUS

Lisävaruste

HUOM!

Koneeseen asennettavien lisävarusteiden on oltava puhtaita ja voideltuja ohuella rasvakerroksella.

1. Vedä istukkaa taaksepäin ja pidä sitä siinä asennossa. Kierrä sitten tarviketta istukkaan, kunnes se napsahtaa paikalleen automaattisesti.

KUVA 2

2. Tarkasta tarvikkeesta vetämällä, että se on kunnolla kiinni.
3. Irrota tarvike vetämällä istukkaa taaksepäin ja vetämällä tarvike ulos.

Tukikahva

HUOM!

- **Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että kahva on oikein ja tukevasti asennettu.**
- **Turvallisuussyistä poravasaraa aina käytettävä yhdessä tukikahvan on kanssa.**

1. Kiinnitä tukikahva paikalleen kääntämällä kahvaa myötäpäivään.

KUVA 3

2. Irrota tukikahva kääntämällä sitä vastapäivään.

Syvyysrajoitin

1. Paina tukikahvan lukituspainike alas ja työnnä syvyysrajoitin tukikahvan kiinnitysreikään. Säädä syvyysrajoitin haluttuun asetukseen.
2. Lukitse syvyysrajoitin vapauttamalla lukituspainike.

KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS

VAROITUS!

Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan ennen lasket poravasaran maahan, säädät tai huollat sitä.

1. Pidä poravasara kiinni molemmilla käsillä ja paina virtakytkintä.
2. Sammuta poravasara vapauttamalla virtakytkin.

TOIMINTOVALITSIN

Piikkaus

Pysäytä poraustoiminto kiertämällä toimintovalitsin vasarasymbolin kohdalle .

1. Aseta taltan kärki piikkauskohtaan.
 - Joissakin tapauksissa taltan kärki on painettava kovaa alustaa vasten, jotta iskuliike aktivoituu. Kyseessä ei ole toimintahäiriö, vaan se johtuu suojamekanismista ilman kuormitusta tapahtuvaa iskua vastaan.

2. Pidä poravasaraa tukevasti kiinni molemmilla käsillä ja käytä poravasaran painoa takaiskun torjumiseen.
 - Älä paina poravasaraa liian kovaa, sillä se heikentää piikkaustehoa.

Poraus

Jos haluat aktivoida iskuporaustoiminnon, käännä toimintovalitsin poravasarasymbolin kohdalle .

Poraus ilman iskua

Käännä iskutoimintovalitsin porasymbolin kohdalle .

Poraaminen iskun kanssa

Käännä iskutoimintovalitsin vasarasymboliin .

HUOLTO

Huollata poravara 30 työtunnin välein tai tarvittaessa.

TARKASTA

Voitelurasva

Avaa rasvakorkki ja lisää tarvittaessa rasvaa.

KUVA 4

Käytä rasvaa, jolla on hyvä voitelukyky ja korkea sulamispiste. Lisää rasvaa sen verran, että kampiakseli peittyy.

Hiiliharjat

Moottorin hiiliharjat ovat vaihto-osia. Tarkista hiiliharjat säännöllisesti ja vaihda se tarvittaessa. Pidä hiiliharjat aina puhtaina ja tarkista, että ne liikkuvat vapaasti harjanpitimissä.

1. Irrota hiiliharjan suojuus, kumisuojuus ja hiiliharjan kotelo.
2. Tarkasta/uusi hiiliharjat.

KUVA 5

3. Asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

Lisävaruste

Vaihda tai teroita aina tylsät terät. Tylsät työkalut kuormittavat moottoria liikaa ja toimivat tehottomammin.

Ruuviliitos

Tarkista säännöllisesti, että kaikki poravasaran ruuviliitokset on kiristetty oikein. Kiristä välittömästi kaikki löysät ruuviliitokset vakavien vammojen välttämiseksi.

Moottori

Suojaa moottori vaurioilta, öljyiltä ja vedeltä.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

Lisez l'ensemble des avertissements, indications et consignes de sécurité. Si toutes les instructions et consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque d'accident électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez les présentes instructions et consignes de sécurité en cas de besoin ultérieur. Le terme « outil électrique » dans les mises en garde ci-dessous couvre les outils électriques qui se branchent sur le secteur (avec fil) ou alimentés par batterie (sans fil).

ZONE DE TRAVAIL

- La zone de travail doit être propre et bien éclairé. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent le risque de blessure.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Gardez les enfants et les personnes à proximité à une distance de sécurité lorsque des outils électriques sont utilisés.
- Si votre attention est détournée, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises électriques compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et

des réfrigérateurs. Le risque d'accident électrique augmente si le corps est mis à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans l'outil électrique, le risque d'accident électrique augmente.
- Faites attention au cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter ou tirer l'outil électrique et ne tirez pas dessus pour débrancher la fiche secteur. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous utilisez l'outil en plein air, utilisez uniquement une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- Si l'utilisation de l'outil électrique dans un environnement humide ne peut être évitée, utilisez une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez vigilant. Soyez toujours attentif et faites preuve de bon sens en utilisant des outils électriques. N'utilisez jamais un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'influence de stupéfiants, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors du travail avec des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.
- Les équipements de sécurité tels que masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques de protection ou casques antibruit, selon le

type et l'utilisation de l'outil électrique, réduisent les risques de blessures.

- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez si l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher le cordon électrique et/ou la batterie ou de soulever/porter l'outil. Le risque d'accident est important si vous portez l'outil électrique en ayant le doigt sur l'interrupteur ou si vous le branchez alors que l'interrupteur est en position de marche.
- Retirez toute clé de réglage ou tout objet similaire avant de mettre en marche l'outil électrique.
- Une clé ou un objet similaire laissé(e) en place sur une pièce rotative de l'outil électrique peut occasionner des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à garder un bon appui au sol et un bon équilibre. Cela vous donne un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations imprévues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, celui-ci doit être raccordé et utilisé de manière correcte. Ce genre de dispositif peut réduire le risque de problèmes liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne pas forcer sur l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté au travail prévu. En faisant fonctionner l'outil sous la charge pour laquelle il est conçu, son efficacité et sa sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil s'il n'est pas possible de le démarrer et de l'arrêter au moyen

de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas sont dangereux et doivent être réparés.

- Débranchez le cordon et/ou retirez la batterie avant d'effectuer des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces consignes de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.
- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique, ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, utiliser l'outil. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretien de l'outil électrique. Vérifiez si les pièces mobiles sont correctement réglées et se meuvent sans entrave, si aucune pièce n'est mal montée ou cassée, et s'il n'y a pas d'autres facteurs qui pourraient nuire au bon fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant de pouvoir être utilisé de nouveau. Des outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et bien aiguisés sont moins susceptibles de se bloquer et plus faciles à maîtriser.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions en prenant en considération les conditions de travail effectives et la nature du travail à effectuer. Il peut être dangereux d'utiliser l'outil électrique à des fins autres que celles pour lesquelles il est conçu.

MAINTENANCE

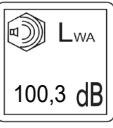
L'outil électrique ne doit être réparé que par un personnel qualifié utilisant des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES POUR LE PERÇAGE

- Portez une protection auditive. L'exposition au bruit peut provoquer une perte auditive.
- Utilisez des poignées d'appui si elles sont fournies avec l'outil. Dans le cas contraire, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil et de vous blesser.
- Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous travaillez dans un endroit où il peut entrer en contact avec des fils électriques cachés ou votre propre cordon d'alimentation. Au contact de conducteurs sous tension, les pièces métalliques de l'outil sont mises sous tension (risque de choc électrique).

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Portez une protection auditive.
	Portez des lunettes de protection.
	Portez un masque anti-poussière.
	Classe de protection II.

	Niveau de puissance acoustique.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Les appareils usagés doivent être mis au rebut conformément aux dispositions en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	800 W
Type de mandrin	SDS+
Capacité dans le béton	25 mm
Capacité dans l'acier	13 mm
Capacité dans le bois	40 mm
Régime	900/min
Coups	3 900/min
Force d'impact	4 J
Longueur de câble	2 m
Poids	3,6 kg
Pression acoustique (LpA)	92,3 dB(A), K=3 dB(A)
Puissance acoustique (LwA)	100,3 dB(A), K=3 dB(A)
Vibrations	19,200 m/s ² , K=1,5 m/s ²

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en matière de vibrations et de bruit, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme EN IEC 62841-2-6:2020.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration et de bruit pendant l'utilisation de l'outil peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la manière dont il est utilisé et du matériau travaillé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

1. *Mandrin SDS*
2. *Bouton de verrouillage de la butée de profondeur*
3. *Sélecteur de fonction forage/burinage*
4. *Bouchon de lubrification*
5. *Interrupteur*
6. *Sélecteur de fonction percussion*
7. *Couvercle du balai de charbon*
8. *Poignée de soutien*
9. *Trou de fixation de la butée de profondeur*

FIG. 1

Accessoires inclus : Butée de profondeur

UTILISATION**UTILISATION PRÉVUE**

- Le marteau perforateur est conçu pour le perçage à percussion et le fraisage dans le béton, la maçonnerie, la pierre et la brique ainsi que pour le perçage sans percussion dans le bois, le métal et le plastique.
- Le marteau perforateur ne peut être utilisé qu'avec des accessoires approuvés

pour une utilisation avec le marteau perforateur.

- Le marteau perforateur est destiné à un usage privé.
- Ne modifiez pas la conception du marteau perforateur de quelque façon que ce soit.

MONTAGE**Accessoires****REMARQUE !**

Les accessoires à monter sur la machine doivent être propres et recouverts d'une fine couche de graisse.

1. Tirez le mandrin vers l'arrière et maintenez-le dans cette position. Tournez ensuite l'accessoire jusqu'à ce qu'il se mette automatiquement en place.

FIG. 2

2. Vérifiez que l'accessoire est bien fixé en tirant dessus.
3. Démontez l'accessoire en tirant le mandrin vers l'arrière et en sortant l'accessoire.

Poignée de soutien**REMARQUE !**

- **Avant chaque utilisation, vérifiez que la poignée est correctement et solidement montée.**
 - **Pour des raisons de sécurité, le marteau perforateur doit toujours être utilisé avec la poignée d'appui.**
1. Fixez la poignée d'appui en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

FIG. 3

2. Desserrez la poignée d'appui en la tournant dans le sens anti-horaire.

Butée de profondeur

1. Poussez le bouton de verrouillage de la poignée d'appui et insérez la butée de profondeur dans le trou de fixation de la poignée d'appui. Réglez la butée de profondeur sur le réglage souhaité.
2. Relâchez le bouton de verrouillage pour verrouiller la butée de profondeur.

MARCHE/ARRÊT

ATTENTION !

Attendez que toutes les parties mobiles se soient complètement arrêtées avant de ranger, de régler ou d'entretenir le marteau perforateur.

1. Tenez le marteau perforateur à deux mains et appuyez doucement sur l'interrupteur pour le démarrer.
2. Relâchez l'interrupteur pour éteindre le marteau perforateur.

SÉLECTEUR DE FONCTION

Burinage

Désactivez la fonction de perçage en tournant le sélecteur de fonction sur le symbole du marteau .

1. Placez la pointe du ciseau à l'endroit où vous souhaitez procéder au burinage.
 - Dans certains cas, la pointe du ciseau doit être pressée fortement contre le support pour activer le mouvement de percussion. Ce n'est pas un dysfonctionnement, cet effet est causé par un mécanisme de protection contre les percussions sans charge.
2. Tenez le marteau perforateur avec vos deux mains et utilisez le poids du marteau perforateur pour amortir le recul.

- N'appuyez pas trop fort sur le marteau perforateur pour ne pas nuire au burinage.

Perçage

Pour activer la fonction de perceuse à percussion, tournez le sélecteur de fonction sur le symbole représentant un marteau perforateur .

Perçage sans percussion

Tournez le sélecteur de fonction de percussion sur le symbole représentant un foret .

Perçage avec percussion

Tournez le sélecteur de fonction de percussion sur le symbole représentant un marteau .

ENTRETIEN

Procédez à l'entretien du marteau perforateur toutes les 30 heures de travail ou selon les besoins.

VÉRIFICATION

Graisse

Ouvrez le bouchon de graisse et faites l'appoint de graisse si nécessaire.

FIG. 4

Utilisez une graisse ayant un bon pouvoir lubrifiant et un point de fusion élevé. N'ajoutez pas trop de graisse ; la tige de connexion doit être visible.

Balais de charbon

Les balais de charbon du moteur sont des pièces d'usure. Contrôlez régulièrement les balais de charbon et remplacez-les s'ils

sont usés. Maintenez toujours les balais de charbon dans un état propre et vérifiez qu'ils se déplacent librement dans les supports de balais.

1. Desserrez le couvercle du balai de charbon et le couvercle en caoutchouc.
2. Vérifiez/remplacez le balai de charbon.

FIG. 5

3. Remontez-les en procédant dans l'ordre inverse.

Accessoires

Remplacez ou affûtez toujours les accessoires non aiguisés. Les outils non aiguisés provoquent une surcharge du moteur et rendent le travail moins efficace.

Assemblages boulonnés

Vérifiez régulièrement que tous les assemblages à vis sur le marteau perforateur sont bien serrés. Serrez immédiatement tout assemblage boulonné desserré pour éviter toute blessure grave.

Moteur

Protégez le moteur contre les dommages, l'huile et l'eau.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING!

Lees alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere aanwijzingen. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel. Bewaar deze instructies en veiligheidsaanwijzingen voor later gebruik. De term elektrisch gereedschap in de onderstaande waarschuwingen verwijst naar uw stopcontacten (met snoer) of op batterijen (snoerloos) elektrisch gereedschap.

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico op ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders op veilige afstand bij het gebruik van elektrisch gereedschap.
- Als u afgeleid raakt, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrische gereedschap moet passen in het stopcontact. Verander niets aan de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-gemodificeerde stekkers en geschikte contactdozen verminderen het risico van elektrische ongevallen.
- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals

pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard is, neemt het risico van elektrische ongevallen toe.

- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Als er water het elektrisch gereedschap binnendringt, neemt het risico op elektrische ongevallen toe.
- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of te trekken en trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, gebruik dan een aardlekvrije netaansluiting. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op elektrische ongevallen.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd alert. Wees altijd voorzichtig en gebruik uw gezond verstand als u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik het elektrische gereedschap nooit als u moe bent of onder invloed van verdovende middelen, alcohol of medicijnen. Eén ogenblik van onoplettendheid bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.
- Veiligheidsuitrusting zoals een stoffiltermasker,

antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico op persoonlijk letsel.

- Voorkom onbedoeld inschakelen. Controleer of de aan-uitschakelaar in uitgeschakelde positie staat voordat u de stekker en/of accu plaatst of het gereedschap optilt/draagt. Er bestaat een groot risico op ongelukken als u het elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de schakelaar of als u elektrische stroom aansluit op gereedschap waarvan de schakelaar in de aan-stand staat.
- Verwijder afstelsleutels en dergelijke voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.
- Sleutels of dergelijke die op een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterblijven, kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u steeds stevig staat en goed in evenwicht bent. Op die manier heeft u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

- Forceer het elektrische gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor het geplande werk. Het werktuig

werkt beter en veiliger met de belasting waarvoor het ontworpen is.

- Gebruik het gereedschap niet als het niet met de schakelaar aan en uit kan worden gezet. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en/of haal de batterij eruit voordat u aanpassingen doet, accessoires vervangt of elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.
- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen, gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt.
- Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of alle bewegende delen correct zijn afgesteld en vrij kunnen bewegen, en of er geen verkeerd gemonteerde of beschadigde onderdelen zijn bevestigd. Controleer ook op andere factoren die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Als het elektrische gereedschap beschadigd is, moet het gerepareerd worden voordat het weer gebruikt kan worden. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Houd snijgereedschap scherp en schoon. Snijgereedschap dat op de juiste wijze wordt onderhouden en scherpe snijvlakken heeft, loopt minder snel vast en is gemakkelijker onder controle te houden.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, bits enz. in overeenstemming met deze instructies, met inachtneming van de heersende werkomstandigheden

en de uit te voeren taak. Het kan gevaarlijk zijn om elektrisch gereedschap te gebruiken voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

SERVICE

Het elektrische gereedschap mag uitsluitend onderhouden worden door gekwalificeerd personeel die identieke reserveonderdelen gebruiken. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BOREN

- Draag een gehoorscherming. Blootstelling aan lawaai kan gehoorbeschadiging veroorzaken.
- Gebruik extra handgrepen als die bij het gereedschap zijn meegeleverd. Anders kunt u de controle over het gereedschap kwijtraken en letsel oplopen.
- Houd het elektrische gereedschap vast bij de geïsoleerde grepen tijdens de werkzaamheden wanneer het in contact kan komen met verborgen elektrische leidingen of met het eigen snoer. Bij contact met onder spanning staande leidingen komt er stroom te staan op de metalen delen van het gereedschap en krijgt de gebruiker een schok.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Draag een gehoorscherming.
	Draag een veiligheidsbril.

	Gebruik een stofmasker.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Geluidsvermogensniveau.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Het afgedankte product moet worden verwijderd volgens de toepasselijke voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	800 W
Type spankop	SDS+
Capaciteit in beton	25 mm
Capaciteit in staal	13 mm
Capaciteit in hout	40 mm
Snelheid	900/min
Slag	3900/min
Slagkracht	4 J
Snoerlengte	2 m
Gewicht	3,6 kg
Geluidsdruk niveau, LpA	92,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Geluidsvermogensniveau, LwA	100,3 dB(A), K = 3 dB(A)
Trillingen	18,575 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Drag altijd gehoorbescherming!

De opgegeven waarden voor trillingen en geluid, die zijn gemeten overeenkomstig gestandaardiseerde testmethoden, kunnen worden gebruikt voor het vergelijken van verschillende gereedschappen met elkaar en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De meetresultaten zijn vastgesteld overeenkomstig EN IEC 62841-2-6:2020.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillings- en geluidsniveau bij het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de maximale waarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Bepaal daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een schatting van de blootstelling in reële bedrijfsomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de werkcyclus, zoals het tijdstip waarop het gereedschap wordt uitgeschakeld en wanneer het inactief is, naast de opstarttijd).

BESCHRIJVING

1. *SDS-spankop*
2. *Vergrendelingsknop diepte aanslag*
3. *Functieschakelaar boren/beitelen*
4. *Smeerdeksel*
5. *Schakelaar*
6. *Functieschakelaar slag*
7. *Vergrendeling voor koolstofborstel*
8. *Extra handgreep*
9. *Bevestigingsgat diepte aanslag*

AFB. 1

Meegeleverde accessoires: Diepte aanslag

AANWENDING

BEOOGD GEBRUIK

- De boorhamer is bedoeld voor slagboren en beitelen in beton, metselwerk, stenen en tegels, en voor boren zonder slag in hout, metaal en plastic.
- De boorhamer mag alleen samen worden gebruikt met accessoires die zijn goedgekeurd voor gebruik met de boorhamer.
- De boorhamer is bedoeld voor privaat gebruik.
- Breng in geen geval wijzigingen aan de constructie van de boorhamer aan.

MONTAGE

Accessoire

LET OP!

Accessoires die in de machine worden gemonteerd, moeten schoon zijn en ingesmeerd met een dunne laag vet.

1. Trek de spanklem naar achteren en houd ze in die positie vast. Draai vervolgens het accessoire in tot het automatisch vastklikt.

AFB. 2

2. Controleer of het accessoire correct vastzit door eraan te trekken.
3. Om het accessoire te demonteren, trekt u de spanklem naar achteren en trekt u het accessoire eruit.

Extra handgreep

LET OP!

- **Controleer vóór ieder gebruik of de handgreep correct en stevig gemonteerd is.**
- **Om veiligheidsredenen moet de boorhamer altijd samen met de extra handgreep worden gebruikt.**

1. Bevestig de extra handgreep op haar plaats door er rechtsom aan te draaien.

AFB. 3

2. Maak de extra handgreep los door hem linksom te draaien.

Diepte aanslag

1. Druk de vergrendelingsknop voor de extra handgreep in en steek de diepte aanslag in de bevestigingsopening van de extra handgreep. Pas de diepte aanslag aan volgens de gewenste instelling.
2. Laat de vergrendelingsknop los om de diepte aanslag op zijn plaats te vergrendelen.

START/STOP

WAARSCHUWING!

Wacht tot alle bewegende onderdelen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de boorhamer opbergt, aanpast of onderhoudt.

1. Houd de boorhamer met beide handen vast en druk zacht op de aan/uit-knop om deze te starten.
2. Laat de aan/uit-knop los om de boorhamer uit te schakelen.

FUNCTIEKIEZER

Beitelen

Schakel de boorfunctie uit door de functieschakelaar naar het hamersymbool  te draaien.

1. Plaats de punt van de beitel op de plek waar er gebeiteld moet worden.
 - In sommige gevallen moet de beitelpunt hard tegen de ondergrond worden gedrukt om de slagbeweging

te activeren. Dit is geen storing, maar wordt veroorzaakt door het beschermingsmechanisme tegen impact zonder belasting.

2. Houd de boorhamer stevig met beide handen vast en gebruik het gewicht van de boorhamer om de terugslag tegen te gaan.
 - Druk niet te hard op de boorhamer, dit verslechtert de afwerking.

Boren

Om de slagboorfunctie te activeren, draait u de functieschakelaar naar het boorhamersymbool .

Boren zonder slag

Draai de schakelaar voor de slagfunctie naar het boorsymbool .

Boren met slag

Draai de schakelaar voor de slagfunctie naar het hamersymbool .

ONDERHOUD

Onderhoud de boorhamer om de 30 werkuren of indien nodig.

CONTROLLEREN

Smeervet

Open het smeerdeksel en vul volgens behoefte met smeervet.

AFB. 4

Gebruik smeervet met een goede smeercapaciteit en een hoog smeltpunt. Vul niet meer smeervet bij dan wat de drijfstaang aangeeft.

Koolborstels

De koolstofborstels van de motor zijn vervangonderdelen. Controleer de koolstofborstels regelmatig en vervang ze als ze versleten zijn. Houd de koolstofborstels altijd schoon en controleer of ze vrij kunnen bewegen in de borstelhouders.

1. Maak het deksel los naar de koolstofborstel, rubberen afdekking en koolstofborstelkap.
2. Controleer/vervang de koolstofborstel.

AFB. 5

3. Terug monteren in omgekeerde volgorde.

Accessoire

Botte accessoires altijd vervangen of slijpen. Botte gereedschappen overbelasten de motor en werken minder efficiënt.

Schroefverbindingen

Controleer regelmatig of alle boutverbindingen op de boorhamer goed zijn vastgedraaid. Haal eventuele losse schroefverbindingen onmiddellijk aan om ernstig lichamelijk letsel te vermijden.

Motor

Bescherm de motor tegen schade, olie en water.

